**Seminaria dyplomowe z literaturoznawstwa**

**Studia stacjonarne II stopnia**

**Tytuł seminarium: Adaptations, Appropriations, Re/Transmediations and Repurposing of “Shakespeare” in Word and Image**

**Promotorka: prof. dr hab. Ewa Kębłowska-Ławniczak**

Wykaz zagdnień egzaminacyjnych:

1. Adaptation: defining the plurality of adaptation
2. Adaptations and academe: shift of perspective in adaptation studies from literature studies to film, television and media theories (Sarah Cardwell, *Adaptation Revised*).
3. Theory and practice of adaptation (Kamilla Elliott, Linda Hutcheon, Julie Sanders, Robert Stam):
4. Category of fidelity (Robert Stam) and the dilemma of the original;
5. Adaptation as product and process;
6. The classics and the canon; cultural heritage and cultural capital in adaptation;
7. The ethics of appropriation;
8. Popular culture and adaptation;
9. From fidelity to intertextuality, paretextuality (peritexts and epitexts in adaptation studies)
10. Michail Bakhtin, Gérard Genette and transtextuality – architextuality– metatextuality –hypertextuality; adaptation and architextuality (film genres vs literary genres)
11. Narration in film and novel; narration in adaptation defined as product or as process; narration in drama (Manfred Jahn, Roland Weidle, Monika Fludernik)
12. Framing
13. Adaptation, focalisation, point of view
14. Transmodal adaptations; adaptations of novels, non-fiction, drama and poetry (genre specificity)
15. Transmediality; adaptations of visual material – paintings, maps; transmedial and multimedia adaptations (text, comic, film, opera, games, animation)
16. Multidirectional adaptations, e.g. novelization (from screen to text); from page to stage and film; from stage to page
17. Medium specificity and the dilemma of equivalence (e.g., novel and film)
18. Thespian adaptation and the dilemma of casting; cross-pollination and

celebrity casting

1. Cultural adaptation (translation?) and context: transculturation, recontextualisation, modernization, transnationalism, indigenization, globalization
2. Hybrid adaptations: rhizomatic adaptations (Deleuze, Guattari)
3. Adaptation in paratext (peritexts and epitext – covers, trailers, titles)
4. Who is/are the author/authors of adaptation? (*The Death of the Author*, Roland Barthes) Adaptation via third text
5. Diversity of forms and processes of adaptation: refocalization, cultural appropriation, parody, pastiche, spoof, reboot, sequel, prequel, *cross-pollination* (Hollywood adaptations of British film and literature;), salvaging, remake, re-adaptation, cultural piracy, re-functioning; heritage and fusion adaptations
6. Adaptation and the market: commercial appeal of adaptations; adaptation of images and production of brand names (Greta Garbo, Shakespeare); adaptation in advertising; film franchises
7. The politics of adaptation vs. politics in adaptation – e.g. gender, minority, nationality and race politics in adaptation; political reinterpretations
8. Adaptation and target group/audience/addressee: adults/young adults / children
9. Criticism and reviews in adaptation studies: academic vs journalistic criticism; newspapers, magazines, journals, broadcast media, web pages

**TYTUŁ SEMINARIUM: Memory from the Margins in American and Canadian Literature and Culture**

**Promotor: dr hab. Mateusz Świetlicki, prof. UWr**

WYKAZ ZAGADNIEŃ EGZAMINACYJNYCH:

1. Historical fiction – definitions, types, examples.

2. Melodrama in historical fiction – definitions, characteristics, examples.

3. Types of cultural and social memory – definitions, characteristics, examples.

4. Cultural hybridity and migration – definitions, characteristics, examples

5. Nostalgia – definitions, characteristics, examples.

6. Multimodal literature – definitions, characteristics, examples.

7. Postmemory, second-generation memory, next-generation memory – definitions, characteristics, examples.

8. Microhistory and diasporic home-away-home narratives – definitions, characteristics, examples.

9. Multidirectional memory and the implicated subject – definitions, characteristics, examples.

10. Focalization in historical fiction.

11. Reconciliation and redress in Canadian literature and culture – definitions, characteristics, examples.

12. Chronotope, places/sites of memory, heterotopia – definitions, characteristics, examples

13. Cultural trauma – definitions, types, examples.